



PH-ET7-V

TERMOSTATO INALÁMBRICO PARA EL CONTROL DE CALEFACCIÓN
ELÉCTRICA EN UNA ESTANCIA

- Elemento del sistema PocketHome®
- Detecta la temperatura de la estancia y controla el encendido de radiadores
- Adecuado para radiadores eléctricos y suelo radiante eléctrico
- Controla los receptores PH-BP7-P, PH-SP1, PH-SP2 y PH-SP3



DESCRIPCIÓN DE FUNCIONAMIENTO

El PH-ET7-V es un termostato inalámbrico (transmisor) que regula la calefacción (a través de los receptores PH-BP7-P, PH-SP1, PH-SP2 y PH-SP3) según la temperatura deseada.

Descripción y características de los elementos

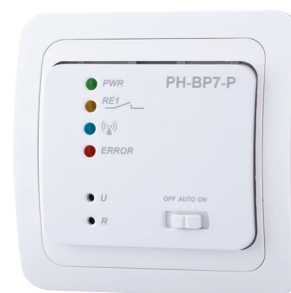
PH-ET7-V termostato inalámbrico (transmisor)

- Mide la temperatura de la estancia y regula la calefacción según la temperatura ajustada
- Permite la configuración de 7 programas semanales con hasta 6 cambios de temperatura por día
- Puede controlar hasta 9 receptores (PH-BP7-P, PH-SP1, PH-SP2 y PH-SP3)
- Pantalla moderna



PH-BP7-P Receptor inalámbrico con sonda de suelo opcional

- Receptor con un contacto libre de tensión (adecuado para, por ejemplo, suelo radiante)
- Enciende/apaga el radiador controlado cuando se lo ordena el termostato y manda confirmación al termostato
- Instalación sencilla en una caja de mecanismos
- Indicación de estado del receptor por LEDs
- Reactivación automática después de sufrir un apagón (E-EEPROM)



PH-SP1 Receptor inalámbrico – para empotrar

- Receptor con relé para conectar/desconectar la fase de alimentación
- Enciende/apaga el radiador controlado cuando se lo ordena el termostato y manda confirmación al termostato
- Instalación sencilla en un cuadro de distribución (empotrado)
- Indicación de estado del receptor por LEDs
- Reactivación automática después de sufrir un apagón (E-EEPROM)



PH-SP2 Receptor inalámbrico – sobre superficie

- Receptor con contacto libre de tensión (adecuado para radiadores, termos etc.)
- Enciende/apaga el radiador controlado cuando se lo ordena el termostato y manda confirmación al termostato
- Instalación sencilla sobre pared
- Indicación de estado del receptor por LEDs
- Reactivación automática después de sufrir un apagón (E-EEPROM)



PH-SP3 Receptor inalámbrico – para enchufe

- Receptor con relé para conectar/desconectar la fase de alimentación
- Enciende/apaga el radiador controlado cuando se lo ordena el termostato y manda confirmación al termostato
- Simplemente enchufar a una toma de corriente
- Indicación de estado del receptor por LEDs
- Reactivación automática después de sufrir un apagón (E-EEPROM)



INSTALACIÓN

Fig.1



Fig.2

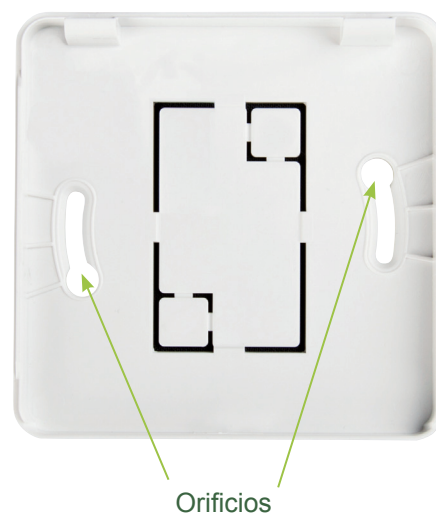


Fig.3



Fig.4



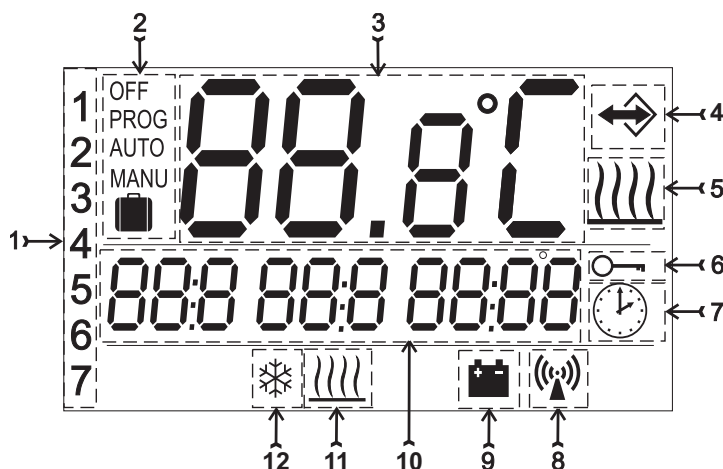
Fig.5



1. Abra la tapa frontal del transmisor (Fig. 1)
 2. Fije el dispositivo a la pared (Fig. 2) también puede usar un soporte (pié) para el termostato para dejarlo, por ejemplo, encima de la mesa (pág. 11)
 3. Inserte dos pilas de 1,5 V del tipo AAA (no incluidas); fíjese en la polaridad correcta (Fig. 3)
 4. Vuelva a montar la tapa frontal sobre la parte trasera fijada a la pared (Fig. 4 y 5)
- Batería baja indicada por el símbolo ; proceda a cambiar las pilas cuando luce este símbolo
- Siempre use pilas alcalinas 2 x 1.5 V tipo AAA (no usar pilas recargables)
- Para el correcto funcionamiento active los receptores como se encuentra explicado en la pág. 7 de este manual.**

Nota: Deposite las pilas gastadas en contenedores especiales para su recogida con posterior reciclado

DESCRIPCIÓN DE INDICACIONES DE PANTALLA



1. Indicación del día actual de la semana (en el modo **Prog**, la selección del día para cual se quiere realizar la programación)
2. Modo operativo OFF/PROG/AUTO/MANU/
☑ =vacaciones
3. Temperatura actual de la estancia
4. Indicación de comunicación dentro de sistema PocketHome®
5. Indicación de encendido/apagado de calefacción
6. Indicación de bloqueo de teclas
7. Indicación de modo **CLOC** (ajuste de hora y día actual)
8. Indicación de transmisión inalámbrica de señal
9. Indicación de batería baja
10. Indicación de temperatura deseada y hora actual / lista de modos operativos (estos modos serán explicados en detalle)
11. Indicación de haber llegado a temperatura anti-helada de 3°C

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS

TECLA MENU

Presión corta = abrir el menú principal, confirmación dentro de los submenús (ENTER)

Presión larga (aprox. 3 s) = salir del menú y volver al anterior.

Teclas **+** / **-**

Dentro de la pantalla principal = información varia

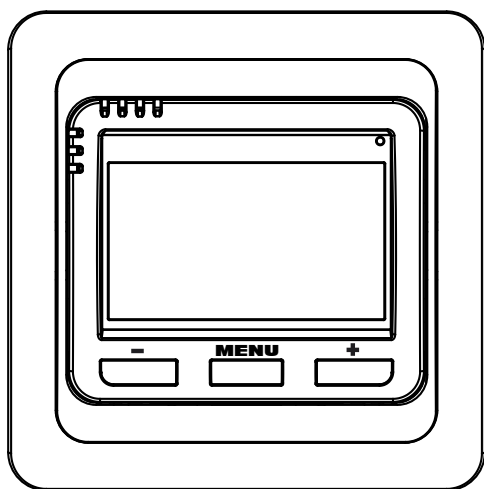
Dentro del menú = navegación en el menú, subir y bajar valores de configuración

Pulsar simultáneamente **MENU** y **-** (dentro de la pantalla principal) = bloqueo de teclas

Pulsar simultáneamente **MENU** y **+** (dentro de la pantalla principal) = desbloqueo de teclas

Pulsar simultáneamente **MENU** y **+** / **-** (dentro del menú) = salir a pantalla principal

Nota: pulsando cualquier tecla, primero se activa la iluminación de fondo de la pantalla



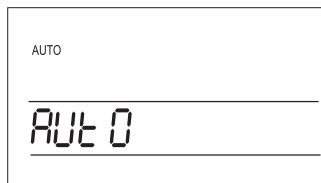
MODOS OPERATIVOS

Pulsando cualquier tecla, primero se enciende la iluminación de fondo de la pantalla. Después, pulsando brevemente la tecla **MENU**, se abre el menú principal en el cual puede llevar a cabo la programación de los distintos submenús.

AUTO

El termostato se pone a trabajar en modo automático según la programación semanal que se le ha hecho.

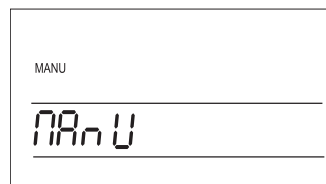
Pulse **MENU** y elija **AUTO** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**



MANU (temperatura preconfigurada de 21°C)

El termostato se pone a trabajar con el ajuste manual de la temperatura. En este modo, el termostato mantiene la temperatura independientemente de la hora hasta que se cambie la temperatura ajustada.

Pulse **MENU** y elija **MANU** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**

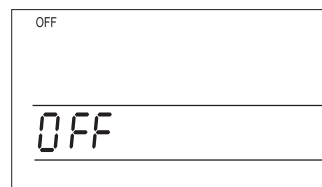


OFF

La función del termostato se apaga hasta que se salga de este modo.

No obstante, en este modo se mantiene la función de anti-helada.

Pulse **MENU** y elija **OFF** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**

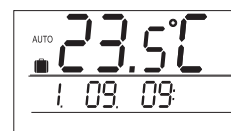
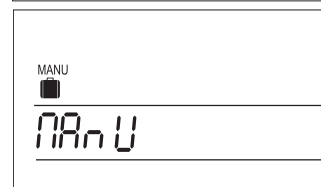
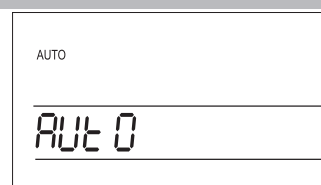


HOLIDAY (Vacaciones)

El termostato mantiene la temperatura configurada para este modo hasta la hora y fecha programada y entonces cambia al funcionamiento **AUTO/MANUAL** (según en cuál de los dos modos se encontró antes de elegir **HOLIDAY**).

Pulse **MENU** y elija **AUTO** o **MANU** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**. Pulse de nuevo **MENU** y elija  mediante las teclas **+**/**-** para confirmar, pulse **MENU**. Entonces configure hora, minuto, día, mes y año cuando quiere que el termostato salga del modo **HOLIDAY** y pulse **MENU** para confirmar. Después de confirmar se activa el modo **HOLIDAY** dentro de un minuto.

La pantalla muestra la fecha de salida automática de este modo.

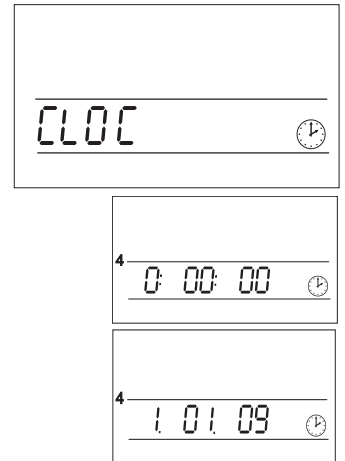


CLOC

Ajuste de fecha y hora

Pulse **MENU** y elija **CLOC** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**.

Cambie la hora actual mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**. De la misma manera proceda con los minutos y segundos; entonces aparecerá la fecha. Para el ajuste proceda igual que con la hora en la pantalla anterior.

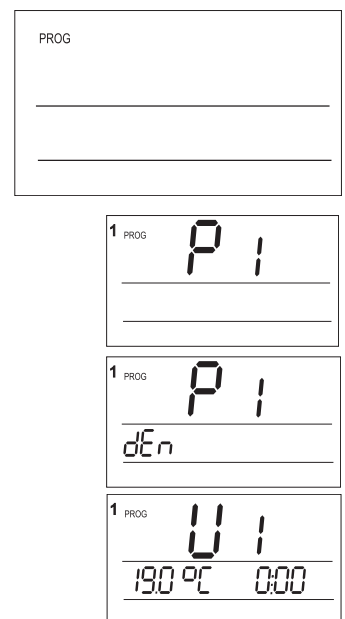


PROG

Ajuste del programa automático semanal (posibilidad de programar para cada día de la semana otro funcionamiento de la calefacción con hasta 6 cambios de temperatura por día)

Pulse **MENU** y elija **PROG** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**.

Aparece **P1** (primer programa semanal) en la pantalla. Confirme mediante la tecla **MENU**. Aparecen las distintas opciones de días (se puede elegir un programa para cada día de la semana o, por ejemplo, uno para días laborables y otro para fines de semana o un programa que vale para todos los días de la semana); para confirmar, pulse **MENU**.



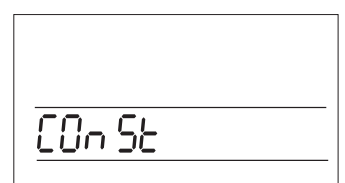
Cuando aparece **U1**, tiene que fijar el primer nivel de temperatura para la primera franja horaria mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**. A continuación ajuste la hora a partir de la cual quiere que sea efectiva la temperatura ajustada mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**.

Tras haber configurado el primer nivel de temperatura, aparece **U2** y puede configurar la temperatura para la segunda franja horaria y así consecutivamente hasta 6 cambios de temperatura por día. Para volver a la pantalla principal, pulse simultáneamente **MENU** y las teclas **+**/**-**.

CONST (parámetros de control)

Ajuste de los parámetros de control

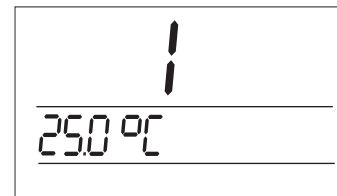
Pulse **MENU** y elija submenú **CONST** mediante las teclas **+**/**-**; para confirmar, pulse **MENU**. Aparece el primer parámetro en la pantalla LCD.



1. SELECCIÓN DE Sonda EXTERNA

Este parámetro sólo se configura si se conecta un receptor con la posibilidad de conectar una sonda externa (por ejemplo, el receptor PH-BP7-P). Elija entre las dos opciones mediante las teclas **+**/**-** y confirme pulsando **MENU**

- no se usa sonda externa
- 15°C...99,5 °C** sonda externa conectada al receptor, para medir la temperatura del suelo (para suelo radiante). Ajuste la temperatura máxima (en pasos de 0,5°C) para el suelo



Cuando se ha superado la temperatura máxima configurada para el suelo radiante, el receptor apaga el suelo radiante independientemente de la temperatura de la estancia; aparece la indicación **StOP** en la pantalla. Se vuelve a encender el suelo radiante cuando la temperatura cae 0,5°C por debajo del límite configurado. Si la sonda está defectuosa o no se ha conectado, aparece el mensaje **CxErr** en la pantalla (**siendo x el nº secuencial de la sonda externa de 1 a 9**).

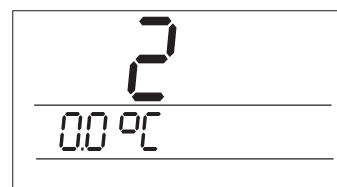
Si se llegan a usar varios receptores con sondas conectadas, cada receptor apaga el circuito correspondiente cuando su sonda detecta que se ha superado la temperatura máxima admisible del suelo. Para más información sobre la sonda externa mire la pág.11 de este manual.

En este menú se puede ajustar la corrección de la temperatura medida por el termostato. Recomendamos esperar para llevar a cabo una corrección (en el caso que hiciera falta) unas 12 horas de operación. Mida la temperatura y proceda como está explicado en la pág.11 de este manual.

2. CORRECCIÓN DE TEMPERATURA

En este menú se puede ajustar la corrección de la temperatura medida por el termostato. Recomendamos esperar para llevar a cabo una corrección (en el caso que hiciera falta) unas 12 horas de operación. Mida la temperatura de la estancia con un termómetro y si difiere de la temperatura indicada por el termostato puede subir o bajar la temperatura medida en el rango de **-5°C a +5°C**.

Ponga el valor oportuno mediante las teclas **+**/**-**; confirme pulsando **MENU**

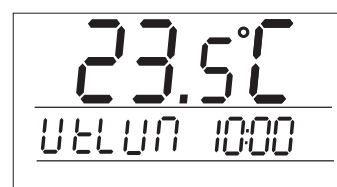


3. FUNCIÓN DE VENTANA ABIERTA

Con esta función el termostato apaga los radiadores conectados cuando la temperatura medida baja de repente mucho (1-2°C en menos de 2 minutos). Este modo es para ahorrar energía mientras se ventila la estancia. El termostato sale automáticamente de este programa cuando la temperatura vuelve a subir o una vez transcurridos 30 minutos.

Para activar la función, elija la opción **A** dentro del menú mediante las teclas **+**/**-** y confirme pulsando **MENU**

Cuando el termostato entra en el programa de “ventana abierta”, aparece la indicación **UtLUN** en la pantalla.



4. SINCRONIZACIÓN CON RECEPTORES

Con esta función se pueden **sincronizar hasta 9 receptores** al termostato PH-ET7-V.

Nota: si quiere usar el termostato PH-ET7-V dentro de un sistema PocketHome, tiene que activar primero el elemento en la unidad central (pág. 9); entonces puede proceder a sincronizar los receptores individuales al PH-ET7-V.

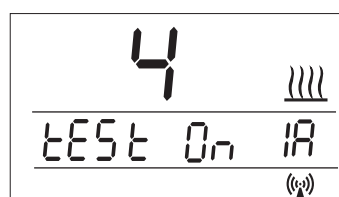
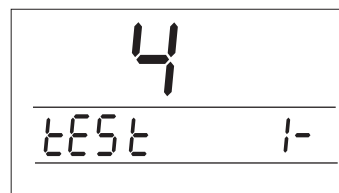
ACTIVACIÓN DE RECEPTORES

La pantalla indica **tEst 1-** donde el número 1 indica la numeración del receptor a sincronizar. Pulse la **TECLA DE FUNCIÓN** del receptor (durante 1,5 s), así se prepara el receptor (PH-BP7-P, PH-SP1, PH-SP2 o PH-SP3) en modo de sincronización; para más detalles consulte el manual del receptor. Los LED 1 y 2 parpadean alternando en el receptor para indicar que está en modo de sincronización. Pulse la tecla **-** en el termostato (PH-ET7-V); Aparece la indicación **tEst On 1A/tEst OFF 1 A** en la pantalla y el termostato transmite la señal al receptor. El funcionamiento de la comunicación entre termostato y receptor se indica mediante los LED parpadeando simultáneamente en el receptor.

Para sincronizar otro receptor, pulse la tecla **+** y aparece **tEst 2-** en la pantalla. Siga el mismo procedimiento que para el primer receptor para llevar a cabo la sincronización del segundo receptor.

De esta manera puede conectar hasta 9 receptores distintos.

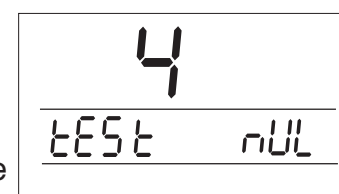
Si no quiere sincronizar más receptores pulse simultáneamente las teclas **MENU** y **+/-** para salir del menú.



DESACTIVACIÓN DE LOS RECEPTORES

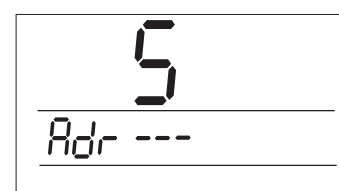
Para desactivar los receptores sincronizados, elija la opción **tEst nUL** mediante la tecla **+** y confirme con la tecla **-**. Así se desactivan todos los receptores. Para volver al menú principal pulse simultáneamente las teclas **MENU**, **+/-**.

Un error de comunicación entre el receptor y el transmisor se indica por el mensaje **ErPr1** en la pantalla del PH-ET7-V (el número del código indica el nº del receptor sincronizado que sufre este error).



5 DIRECCIÓN (aparece tras activar el termostato en el sistema PocketHome)

Tras activar el termostato en el sistema PocketHome® (pág. 9), se le asigna automáticamente una dirección. Los guiones se sustituyen por un número entre 1 y 255 que indica la dirección del elemento en la unidad central.



6. VERSIÓN DE FIRMWARE / RESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA

Información sobre la versión del firmware instalado. Con un largo pulso de la tecla **—** (durante aprox. 3s), aparece el mensaje **rESet** en la pantalla y el termostato restablece la configuración por defecto.

Nota: El reseteo elimina todos los elementos activados igual que la activación dentro del sistema PocketHome.



PUESTA EN MARCHA EN EL SISTEMA PocketHome®

Nota: Para la activación del sistema PocketHome, se puede usar el software PH-PC-SW o la aplicación para smartphone.

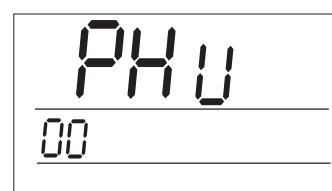
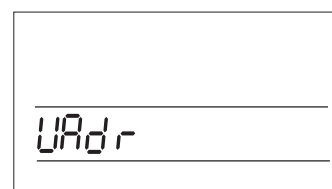
OBTENER DIRECCIÓN DE LA UNIDAD CENTRAL EN EL SISTEMA POKKETHOME SYSTEM

1. Pulse la tecla **MENU** y elija el modo **UAdr** mediante las teclas **+** / **—**; confirme pulsando **MENU**. Aparece el número (00) único en la pantalla.

2. Pulse la tecla **“Test”** de la unidad central en el modo **ACTIV** para el elemento ET7 (mire el manual de la unidad central PH-CJ37)

3. La dirección **COOnSt 5** se asigna automáticamente

4. Pulse nuevamente la tecla **“Test”** de la unidad central para comprobar la comunicación entre PH-ET7-V y la unidad central. Si la activación fue correcta, aparece **AUTO** y **MANU** simultáneamente en la pantalla del PH-ET7-V.

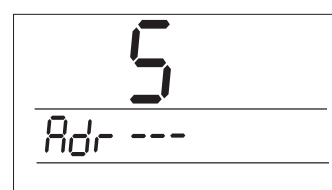


SINCRONIZACIÓN CON LOS RECEPTORES

Pulse la tecla **MENU** y seleccione el modo **COOnSt** mediante las teclas **+** / **—**; confirme pulsando **MENU**. Pulsando repetitivamente la tecla **MENU** llega al constante nº 4 (tESt) donde procede como descrito en la pág. 7.

ELIMINAR TERMOSTATO DEL SISTEMA POKKETHOME

Pulse la tecla **MENU** y seleccione el modo **COOnSt** mediante las teclas **+** / **—**; confirme pulsando **MENU**. Pulsando repetitivamente la tecla **MENU** llega al constante nº 5 (UAdr); seleccione la opción --- en vez del número mediante las teclas **+** / **—**.



OTRAS FUNCIONES

INFO

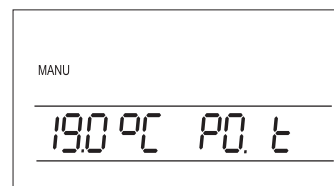
Pulsando las teclas **+**/**-** en la pantalla principal, puede ver la siguiente información:

TEMPERATURA PROGRAMADA

Pulse las teclas **+**/**-** y la pantalla muestra la temperatura actualmente programada; la temperatura se puede cambiar mediante las teclas **+** (subir) o **-** (bajar). En el modo **AUTO** el cambio que se efectúa sólo dura hasta el siguiente cambio automático programado. En modo **MANU**, el cambio es permanente.

Puede pasar a la siguiente indicación pulsando la tecla **MENU**

Si el termostato se encuentra activado dentro del sistema PocketHome, el cambio de temperatura en modo AUTO es solamente previo (hasta llegar al siguiente cambio de temperatura programado); en modo MANU el cambio es permanente.

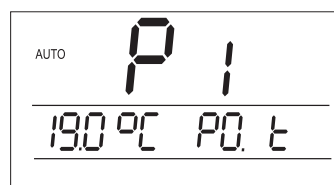


PROGRAMA ELEGIDO (Solo en modo AUTO)

Se puede usar para cambiar rápidamente el programa elegido en el modo auto.

Puede pasar a la siguiente indicación pulsando la tecla **MENU**

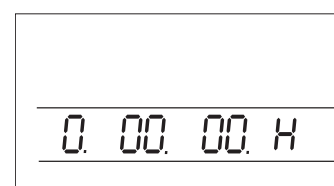
Si el termostato se encuentra activado dentro del sistema PocketHome, cambie el programa directamente en la unidad central.



HORAS DE OPERACIÓN

La pantalla LCD muestra datos acerca de las horas de operación del radiador conectado. El contador de horas se puede resetear pulsando la tecla **-** durante unos 3 s.

Pulsando **MENU** la tecla durante 3 s, se vuelve a la pantalla principal.



TEMPERATURA MEDIDA POR LA Sonda EXTERNA

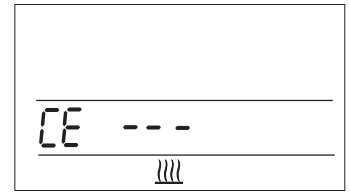
Si se ha conectado una sonda de temperatura externa a un receptor, aparece la temperatura medida por la sonda en la pantalla. Si hay varias sondas conectadas, puede navegar entre las sondas con la tecla **MENU**; si no hay ninguna sonda conectada, aparece el mensaje "CE---".

Pulsando la tecla **MENU** durante unos 3 segundos, vuelve a la pantalla principal.

Nota: la temperatura de la sonda se transfiere con la comunicación entre receptor y transmisor (con un intervalo de como mucho 20 minutos).

Si quiere saber la temperatura medida por una sonda específica, pulse la tecla **MENU** y seleccione el modo **COnSt** mediante las teclas **+**/**-**.

Pulsando repetitivamente la tecla **MENU** navegue al **COnSt 4**; entonces pulse la tecla **+** para elegir el nº del receptor que tiene la sonda conectada que le interesa. Pulse la tecla **-** y el transmisor se comunica con el receptor para actualizar la temperatura medida por la sonda. Con un pulso largo de la tecla **MENU** puede volver a la pantalla principal. Entonces pulse las teclas **+**/**-** y navegue dentro de la información hasta encontrar la temperatura de la sonda externa de su interés.



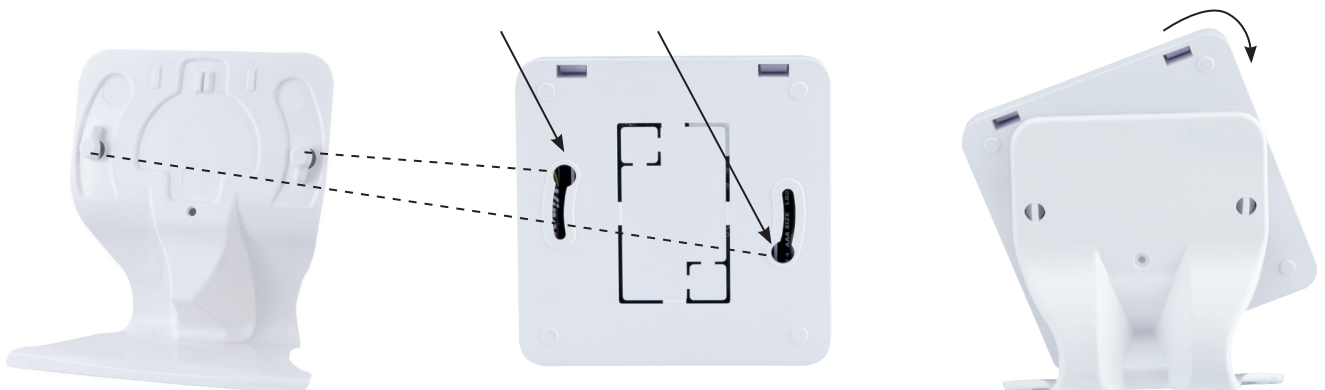
BLOQUEO

En la pantalla principal, pulse simultáneamente las teclas **MENU** y **-**; se bloquean las teclas (aparece el símbolo de llave en la pantalla); para desbloquear las teclas hay que pulsar simultáneamente las teclas **MENU** y **+**.

PROTECCIÓN ANTI-HELADA

Si la temperatura de la estancia baja por debajo de 3°C, se enciende automáticamente el radiador conectado (se muestra ☼). En cuanto la temperatura sube, el termostato vuelve al modo normal y controla los radiadores en función de la temperatura deseada/ajustada.

RECOMENDACIÓN



Soporte de pié

El termostato inalámbrico PH-ET7-V puede aportar ahorros importantes tanto para la operación de los radiadores como para su instalación. El termostato puede controlar hasta 9 receptores (cada receptor a su vez puede tener conectado hasta unos 3700 W de potencia). Los radiadores se encienden de forma secuencial para evitar corrientes altas de arranque en los circuitos de la casa. El alcance de la señal es de unos 35 m dentro del edificio.

Características

- 7 programas semanales con hasta 6 cambios de temperatura por día
- Pantalla retroiluminada
- Modos: AUTO/MANU/OFF/HOLIDAY
- Cambio rápido de la temperatura
- Posibilidad de programar cada día por separado o bloques de lunes-viernes, sábado-domingo y lunes-domingo
- Información sobre horas operativas
- Bloqueo de teclas
- Cambio automático de horario verano/invierno
- Función de “ventana abierta”
- Posibilidad de corregir de la temperatura medida
- Protección anti-helada (3°C)

Parámetros técnicos

Alimentación	2 pilas 1,5 V AAA (no incluidas)
Comunicación	Bilateral
Potencia HF	< 10 mW
Frecuencia	433,92 MHz
Histéresis	0,2°C
Nº de cambios de temperatura	Hasta 6 por día
Tiempo mínimo de programa	10 minutos
Etapas de ajuste	Pasos de 0,5°C
Paso mínimo de indicación	0,5°C
Ajuste de temperatura	5°C - 39°C (anti-helada 3°C)
Paso mínimo de indicación	0,1°C
Precisión	± 0,5°C
Duración batería	Una temporada
Nivel de protección	IP20
Rango de temperaturas de operación	0°C - 40°C

CERTIFICADO DE GARANTÍA (Periodo de garantía de dos años)

N. de producto:	Fecha de compra:
	Sello:
Examinado por:	

En caso de utilizar el servicio de garantía o de post garantía, mande la unidad a la dirección del fabricante.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Elektrobock CZ s.r.o., declara que este producto cumple con los requisitos de la directiva europea 1999/5/ES.



ELEKTROBOCK CZ
MADE IN CZECH REPUBLIC

ELEKTROBOCK CZ s.r.o.
Blanenská 1763
Kuřim 664 34
Tel./fax: +420 541 230 216
www.elbock.cz